

CART GWCHOPE DAN' BZOJ POSTLW SAN PABLO CHE BENE' CA' ŽE' CORINTO

*Postlw Pablo chzoje' bene' chesonxen
Jesucriston' ciuda Corinto*

¹ Neda' Pablo naca' postlw che Jesucriston', le can' chaclaže' Diosen'. Chzoja' cart nga che le'e chdop chžagle chonxenle Diosen' lo ciuda Corinto, na' che note'tezechle bene' že' doxen distritw Acaya bene' ba gwlej Diosen' cont zjanaque' lo ne'e. Neda' len bene' migw checho Timoteo chguapto' le'e tiox.

² Na' chnabeto' Xacho Diosen' na' Xancho Jesucriston' yesaclene' le'e na' yesone' cont soa cuezle binlo len xbab da' yo'o lo' yichjlažda'olen'.

Da' ca' gwdi gwxaca' Pablon'

³ Cheyala' soacho gonxencho Diosen', le naque' Xa Xancho Jesucriston', na' Jesucriston' lecze chonxene' le'. Xacho Diosen' cheyaše' cheži'ilaže'de' chio' na' len' cheyoe'xene' chio' cate' chac bi da' chac checho.

⁴ Ba cheyoe'xene' neto' len yogo' da' chzaca'zi'to' cont chac cheyoe'xento' yezica'chle bene' cate' bi da' cheseyi chesezaque'. Can' cheyoe'xen Diosen' neto', lecze can' cheyoe'xento' bene'.

⁵ Leca chyi chzaca'to' can' gwdi gwxaca' Criston', na' ca'cze leca cheyoe'xen Diosen' neto' da' chejni-laže'to' Criston'.

⁶ Da' zan da' chac cheto' da' chsed chlo'eto' xtiža' Diosen', perw zaca'czen' cont cheyoe'xento' le'e len da' chzaca'zi'le na' chaclenen le'e cont šjayzoale len Diosen'. Na' cheyoe'xen Diosen' neto' cate' bin' chac cheto', cont lecze neto' cheyoe'xento' le'e len bi da' chac chele. Na' cheyoe'xento' le'e cont chzoele cate' chzaca'zi'le can' lecze chzaca'zi' neto'.

⁷ Chbezto' gwyo gwchejle da' chac chele, le nezeto' caten' chzaca'zi'le can' chzaca'zi' neto', Diosen' lecze cheyoe'xene' le'e can' cheyoe'xene' neto'.

⁸ Bene' migw, chaclaža' nezele can' gwdi gwx-aca'to' caten' gwzoato' distritw Asia. Gwdi gwx-aca'chguato', con bich bi goc gonto' na' bento' xbab gatzeto'.

⁹ Da' li bento' xbab lo' yichjlažda'oto' ba za' yela' goten'. Na' goc cheto' ca' cont goche'eto' bi soeczeto' gwyo gwchejto' dan' chzaca'zi'ton' san cheyała' šejnilaže'to' Diosen' cont gone' chach laže'to', Dios ben' chosban bene' guat ca'.

¹⁰ Na' caten' bento' xbab gatzeto' catec da' gosonde' neto', Diosen' bosle' neto' cont bi gotto' na' ne' choslacze' neto' na'a. Na' zoato' lez yoslache' neto' bate'teze.

¹¹ Zoato' lez yoslacze' neto' con še gaclenle neto' yol güižlene' cheto'. Na' še zanle gonle ca', nach lecze zanle güe'le yela' choxclen che' cate' ba goc-lene' neto'.

Pablon' gwžede' šeje' ciuda Corinto

¹² Chbeda' choa' diža' can' chonto', le nezeto' lo' lažda'oto' chonto' güen len le'e do yichj do laže'to' na' lecze len note'tezechle bene'. Bi nacho chonto' güen neche da' nacto' bene' sina', san da' nži'ilaže'

Diosen' neto', da'nan' chaclene' neto' chonto' güen len yogo' lol bene'.

13 Cart quinga chzopto' le'e, bi gonle xbab še naquechle zejen, san šejni'ilen con can' nyojen, na' zoa' lez šejni'ilen binlo.

14 Na' zoa' lez žin ža cate' gacbe'eyane'le cont yebele güe'le diža' nacle neto' txen, can' ba chache'ele late' dao' na'a. Na' cate' žin ža yid Xancho Jesúsena' da' yoble, yebele güe'le diža' nacle neto' txen na' neto' yebeto' güe'to' diža' nacto' le'e txen.

15 Cana' godca' yedena'a le'e cont da' yechop ni'a soacho txen, le bena' xbab yebele yedena'a le'e.

16 Goclaža' tia' yedena'a le'e caten' gwy'a Macedonia na' lecze goclaža' yedia' gan' zalna' cate' beza' Macedonian'. Na' godca' yeyoža' gaclenle neda' yeya'a Judean'.

17 Do laža' godca' gona' ca', gague chona' con can' žan chia' ca cheson bal bene' bi chesejnilaže' Diosen', to chesene' yesone' to da' yesone' na' to chesene' bi yesonen'.

18 Ca Diosen' chone' con can' že', lecze ca' neto' chnato' do laže'to' cate' chnato' to da' gonto'.

19 Na' lecze Jesucriston' bene' naque' Xi'in Diosen', toz can' naque' bate'teze, na' nac da' li yogo' can' gwnen', con can' gwduxue'eto' xtižen' len le'e, neda', Silvano na' Timoteo.

20 Na' yogo' da' güen da' ba gwna Diosen' gone', nezecho gonon' da' gwsele' Jesucriston'. Da'nan' len yela' chaclen che Jesucriston' chonxencho Diosen' che'chone': "Gacšca ca'."

21 Na' Diosen' chone' cont neto' na' le'e zoachachcho chejnilaže'cho Criston'. Na' bene'

chio' Spiritw che'na' cont gac goncho xšinen'.

²² Na' lecze zoa Spiriton' lo' yichjlažda'ochon' cont nezecho Diosen' ba gwque'e chio' ca xi'ine' na' cont nezecho yogo' da' güen da' gwne' gone', žin ža cate' gonen'.

²³ Da' bina' yida' da' yoble Corinto gan' zoalen' yedena'a le'e can' gwnia' gona', bina' yida' cont bi yedetila' le'e che da' malen' chonle. Diosen' nombi'e yichjlažda'ogua' na' nezde' choa' diža' li chnia' ca'.

²⁴ Nezeto' gague neto' ye'to' le'e da' ni da' na' šejle'le. Ba zoachachle chejnilaže'le Criston', na' neto' con chaclento' le'e cont soachle mbalazch.

2

¹ Ca' goquen' bechoglaža' bi yedena'a le'e, le goche'eda' šaca' bedena'a le'e gocyaše'cho.

² Na' šaca' bena' cont gocyaše'le, nono zoa no yeyon cont yezoa' mbalaz, le ba bena' cont gocyaše'laže'le še ca'.

³ Bzoja' carten' ca' cont cate' yida' gan' zoalna' bich gonle da' mal da' gonen gacyaše'da', le cheyala' gonle cont yebeda'. Na' zoa' lez lecze mbalaz soa le'e cate' gonle soa' neda' mbalaz.

⁴ Bzoja' le'e do chegüine'laža', da' gwzoachgua' gocyaše'da' che dan' chonlen', na' gwchežchgua' chele. Na' da' bzoja' carten' ca', gague gwzelaža' yegüine'le, san gwzelaža' gache'ele leca chacda' le'e.

Gwne' cheyala' yesyezi'xene' che bene' ben da' malen'

⁵ Da' li gocyaše'da' can' ben bena' ben da' malen', perw gague neda'zen' gocyaše'da'. Yogo'czle ba

gocyaše'laže'le late' güeje can' ba goquen'. Chnia' gocyaše'le late' güeje cont bi ñia' benche' chio' zi'ch ca cheyała' ñia'.

⁶ Ndop nžagle txen gwçhoglaole castigw çhe', na' da' na'zen' cheyała' si'e.

⁷ Bich güe'lnē' castigw, san yezi'xenle çhe' na' le gon çach laže' cont soede' yela' chacyaše'laže' çhen' na' bi cuejyichje' Diosen'.

⁸ Da'nān' chñeyoeda' le'e le gon cont gacbe'ede' chaquelene'.

⁹ Ba bzoja' le'e cana' cont gwñezda' naquen' chonle, še chzenagle chia' len yogo' dan' gwnia' gonle.

¹⁰ Na' na'a chaclaža' nezele note'teze bene' chezi'xenle çhe', lecze nedā' chezi'xena' çhe'. Na' cate' chezi'xena' çhe bene', še zoa da' cheyała' yezi'xena', chezi'xenan' lao Criston', na' ba bezi'xena' çhe bena' cont chaclena' le'e.

¹¹ Na' chezi'xecho çhe bene' cont Satanás dan' chnabia' da' xigüe' ca' bi soen gonen chio' gan, le ñezecho can' chaclažen' siye'czen chio'.

Pablon' goclaže' yežague' Titon'

¹² Cate' bžina' Troas gan' gwduxjue'eda' diža' güen çhe Criston', nacia' Diosen' ba bene' cont bene' že' na' gosaclaže' bosozenague'.

¹³ Perw benchgua' xbab çhe bene' migw çhecho Titon' da' bi bžine' na'. Da'nān' goša' bene' ca': “Nayežagcho”, na' beza' beya'a distritw Macedonian'.

Zoacho mbalaz da' nombia'cho Criston'

¹⁴ Choçclen Diosen', none' cont Jesucriston' ba bebeje' chio' lo na' gwxiyen' na' mbalaz cheche'e

chio' soacho len le'. Na' gate'teze zoacho, Diosen' chone' cont chesacbe'e bene' naquen da' güen juisyw nombia'cho Criston'.

¹⁵ Diosen' chebede' choncho cont chesacbe'e bene' naquen da' güen juisyw yesejnilaže' Criston'. Na' bale' chesejnilaže'ne' na' de yela' mban chegaque' toli tocanē, na' yebale' bi chesejnilaže'ne' na' chesebiaye'e.

¹⁶ Na' bene' ca' chesebiayi' bi chesyebede' can' chonchon', le che'chone' yesebiaye'e. Na' bene' chesejnilaže'ne' chesyebede', le ba goclenchone' cont ba de yela' mban chegaque' toli tocanē. Perw chio' bi chaccho to gualazcho gwlo'echo bene' ca güenna' naquen yesejnilaže' Criston'.

¹⁷ Bene' zan chosoše'e diža' da' cheso'e che Diosen' cont chesyebe bene' len xtiža'gaque' na' chosonežjue' legaque' mechw. Neto' bi chonto' ca', san do laže'to' choe'to' diža' lao Diosen' da' nacto' Criston' txen, le Diosen' gwsele' neto' choe'to' xtižen'.

3

Da' cobe da' gwna Diosen' gone' cont gaclene' beṇachen'

¹ Bi gonle xbab chonxen cuinto' choe'to' diža' quinga. Nezele chonto' xšin Diosen' do laže'to', na' bi chyažjen goxe'to' cart cont nezele nac nacto', na' neca chyažjen gwzojle cart da' goxe'to' cate' šejto' ga yoble.

² Chaqueto' le'e da' gwdixjue'eto' xtiža' Criston' len le'e cont gwyejnilaže'lene'. Na' yogo'ze bene' guac yesele'ede' can' ba boša' yichjlažda'olen' na' guac yeseṇezde' can' chonto' xšin Diosen'.

3 Gwejnilaže'le Criston' caten' be'lento' le'e xtižen', na' Spiritw che Diosen' bocoben yichjlažda'olen'. Na' da' nacbia' becoobe yichjlažda'olen' zaca'chen ca no cart da' nyoj to le'e yiš o ca ley che Diosen' da' nyoj to le'e yej.

4 Cheyaxjeto' žato' ca' le Criston' zoe' chaclene' neto' cont nezeto' chonto' can' chazlaže' Diosen'.

5 Nezeto' bi chac bi gonto' to gualazto', na' nezeto' gague neche bi da' ba ben neto' bchoj xšin Diosen' güen, le Diosen' chone' cont chac bite'teze da' chac.

6 Na' Diosen' ba bene' cont chac chyixjue'eto' da' coben' da' gwne' gone' gaclene' chio' beṇaḥ. Na' da' coben' bi naquen ca ley che' dan' byoj cani' chzejni'in chio' beṇaḥ cuiayi'cho yela' güen da' mal chechon', san na'a Spiritw chen' chonen yela' mban toli tocaṇe che chio' chejnilaže'chone'.

7 Cate' Diosen' bnežjue' da' Moisésen' ley che' dan' byoj le'e yej ta'a ca', bene' cont bene' Israel ca' gosache'ede' ley chen' naquen da' zaca'. Na' cana' catec goctitechgua cho'alao Moisésen', bi goc yesena' bene' Israel ca' cho'alagüen', la'czla' gwdechle bega'a yela' chactiten' šolaže'. Na' ley nan' con bzejni'in beṇachen' cuiayi'cho yela' güen da' mal chechon'.

8 Da'nan' nezecho leca zaca'ch da' chon Spiritw che Diosen' na'a cont gata' yela' mban checho toli tocaṇe.

9 Diosen' blo'e yela' zaca' che ley chen' la'czla' bzejni'in chio' beṇaḥ si'cho castigw da' bi choncho can' žanna'. Na' zaca'ch xtiža' Diosen' da' de na'a da' chzejni'in cheyone' chio' bene' güen.

10 Da' naquen da' zaca'chgua cani', biḥ naquen da' zaca' na'a, le ba de yeto da' zaca'chgua da'

xench.

¹¹ Na' da' blo'e Diosen' yela' zaca' che da' ben žin šložze cani', cheyala' gacbe'echo leca da' xench zaca' da' coben' da' bi te che.

¹² Na' da' nezeto' gague da' te che da' cobe da' ba gwduxjw Diosen' cont chaclene' beñachen', da'nan' bi chedi'ito' chyixjue'eto' xtižen' sin cbi chžebto'.

¹³ Da' Moisésen' bcuaše' cho'alagüen' len to lache' bxin cont bene' Israel ca' bi besele'ede' chenit late' güeje yela' chactit che cho'alagüen'. Perw na'a gague hcuaše'to' yela' zaca' che da' chon Diosen'.

¹⁴ Beñe' Israel gualaž cheto' ca' bi gosejni'ide', ne ža na'aža bi chesezejni'ide' cate' chosolabe' ley dan' byoj cani' gan' nyoj da' ca' gwna Diosen' gone' gaclene' legaque'. Con beñe' ca' chesejnilaže' Criston' chesejni'ide' bi zejen.

¹⁵ Ža na'aža cate' bene' Israel gualaž cheto' ca' chosolabe' da' ca' bzoj Moisésen', zjanaquen ca to da' ngaše' len legaque' yela' bi chejle' chegaquen'.

¹⁶ Perw note'teze' cate' chesejnilaže' Xancho Criston', da' ca' zjanyoj bich chesaquen ca to da' ngaše' len legaque'.

¹⁷ Xancho Criston' naque' toze len Spiritw che Diosen'. Na' cate' ba zoa Spiritw che Xancho' lo' yichjlaždao' beñe', bačh zoe' binlo len Diosen'.

¹⁸ Yogo' chio' chejnilaže'cho Criston', yela' zaca' juisyw che Xancho Criston' bich ngašen' len chio', na' ba zejech cheyaquechcho beñe' güen can' nac le', le zoa Spiritw che Xancho Criston' lo' lažda'ochon' chocoben xbab chechon'.

4

¹ Diosen' beyaše' beži'ilaže'de' neto' na' gwleje'

neto' cont chyixjue'eto' xtižen'. Da'nan' bi cheche'eto' chyixjue'eton'.

² Na' bibi chonto' bagaše'ze ca no da' nac da' yela' zto'. Bi chonleto' bene' na' neca choša'to' xtiža' Diosen' cont yesyebe bene' chosozenag xtiža'ton'. San chle'ecze Diosen' chyixjue'eto' xtižen' con can' naquen cont yogo' bene' yesene xtiža'ton' yesenezde' lo' lažda'ogaquen' choe'to' diža' li.

³ Con bene' ca' ba zjambiyi' yela' bi chejle' čhegaquen', legacze' bi chesejni'ide' diža' güen dan' choe'lento' legaque'.

⁴ Le bene' bi chesejle' xtiža' Diosen' chosozenague' čhe Satanás dan' chnabia' da' xigüe' ca' latje da' yosozenague' čhe Diosen', na' Satanásen' chonen cont nchol' yichjlažda'ogaquen'. Da'nan' diža' güen čhe Criston' bi chsenin' lo' yichjlažda'ogaquen' ca to be'ni' cont yesenezde' Criston' naque' bene' zaca' juisyw. Cayane' nac yichjlaždao' Diosen' nac yichjlaždao' Criston', na' toz can' chesone'.

⁵ Na' ca nac diža' da' chyixjue'eto', chyixjue'eton' gague cont gwzenagle čhe neto', san cont gwzenagle čhe Jesucriston' ben' naque' Xancho. Na' da' chaqueto' Jesucriston', zoato' chonto' bite'teze da' chaclenen le'e.

⁶ Na' Dios ben' gwne' gata' be'ni' yežlio nga gan' goc chol', ba gwlo'e be'ni' chen' lo' yichjlažda'ochon' cont nombia'cho Jesucriston' ben' nac bene' zaca' juisyw, na' cate' ba nombia'chone' chacbe'echo can' nac yela' bene' zaca' čhe Diosen'.

Pablo cho'e xtiža' Diosen' lagüe' da' chejnilaže'ne'

⁷ Cuerp checho quinga da' chesat zjazaca'leben ca to che'e nis da' naquen de gona'. Perw Diosen' ba gwlo'e be'ni' chen' lo' yichjlažda'ochon' na'a šlac ne' mbancho len cuerp checho quinga cont gacbe'echo bibi chac goncho še bi gone' yela' guac xen chen' cont gac bi da' goncho.

⁸ Na' neto', da' zan da' chyí chzaca'to', perw bi chbejyichjto' xšin Diosen'. Zan ni'a bi chežellaže'to' nacle gonto', perw nezeto' Diosen' chaclene' neto'.

⁹ Chosolagšibe' neto', perw Diosen' bi chbejyichje' neto'. Chosochi chososaque' neto', perw Diosen' bi cho'e latje yesote' neto'.

¹⁰ Gate'teze chejto', con yogo' ni'a chosochi chososaca' bene' neto' na' chesaclaže' yesote' neto' can' gosote' Jesúsen'. Na' Diosen' cho'e latje chac cheto' ca' cont nacbia' zoacze Jesúsen' chaclene' neto' šlac mbanto' len cuerp cheto' quinga.

¹¹ Na' šlac ne' mbanto', yogo' ža nita'cze bene' chesaclaže' yesote' neto' lagüe' da' chyixjue'eto' xtiža' Jesúsen'. Na' chac cheto' ca' cont nacbia' zoacze Jesúsen' chaclene' neto' šlac mbanto' len cuerp cheto' quinga da' yesat.

¹² Can' chac, tža tža chesaclaže' yesote' neto', san le'e ba de yela' mban chele toli tocane.

¹³ Xtiža' Diosen' nyojen žan: "Chejnilaža' Diosen' na' da'nan' choa' diža' che'." Na' ca ben' bzoj da'na' gwyejnilaže' Diosen', ca'czen' chejnilaže'to'ne' na' da'nan' choe'to' xtižen'.

¹⁴ Le nezeto' Dios ben' bosban Xancho Jesúsen' ladjo bene' guat ca' lecze žin ža yosbane' chio' še ba gotcho, na' neto' txen len le'e šjayzoacho gan' zoe'na'.

¹⁵ Neche le'e bžaglaoto' yogo'lol da' ba goc cheto'.

Le chaclaže'to' gac zancho gaclenchgua Diosen' chio' cont šejnilaže'cho Xancho Jesúsén', na' lecze gac zancho güe'cho yela' choxclen che' catec bene' zacan' naque'.

¹⁶ Da'nan' bi chjaxe'que'laže'to'. La'czla' tža tža zej chaxo'ch cuerp cheto' quinga, lecze tža tža Diosen' chocobche' yichjlažda'oto'.

¹⁷ Yob te che bite'teze da' dao' da' chžaglaecho yežlio nga. Na' da' ca' chyi chzaca'cho chesaclenen chio' cont soacho mbalaz juisyoch cate' šjayzoacho len Diosen' toli tocanē, na' lenna' da' zaca'ch ca bite'tezchle.

¹⁸ Nachen' bi chi' yichjcho che da' chle'echo yežlio nga, san chi' yichjcho che da' bi chle'echo. Le yesede che da' ca' zjade yežlio nga da' chle'echo, na' da' ca' bi chle'echo, gague da' yesede chegaquen, nita'czen toli tocanē.

5

¹ Cuerp chechon' zaca'leben ca to yo'o da' bi chz-ibia'. Na' nezecho še ba byinjen, Diosen' ba none' to yo'o güen checho yaban' da' soa toli tocanē; na' lenna' gague naquen to da' ben benach.

² Na' šlac ne' zoacho mbancho yežlio nga, chbežyaše'cho lo' lažda'ocho zelaže'chguacho šjayzoacho lo' yo'o da' non Diosen' checho yaban'.

³ Chona' xbab cuerp cobe da' gone' zaca'leben ca to xacho da' chyažjen chazcho cate' yežincho yaba.

⁴ Da' li chio' ne' chžaglaecho len cuerp checho quinga chbežyaše'cho lo' lažda'ochon'. Gague da' chaclaže'cho gatcho, san chaclaže'cho yeža' cuerp checho quinga da' te chen len to da' soa toli tocanē.

⁵ Na' Diosen' gwleje' chio' cont šjayzoacho len le' na' gwsele' Spiritw chen' zoan lo' yichjlažda'ochon' cont nezecho dech da' gone' checho.

⁶ Da'nan' bi chaczejlaže'cho, le nezecho šlac mbancho len cuerp checho quinga biṅa' šjayzoacho len Xancho Criston'.

⁷ Na' la'czla' biṅa' le'echo da' ca' gone' checho, zoacho chejnilaže'chone'.

⁸ Na' da'nan' bi chaczejlaže'cho, le chaclaže'cho cuejyichjcho cuerp checho quinga cont šjayzoacho len Xancho Criston'.

⁹ Nachen' zoacho choncho da' chazlaže' cont yebede' chio' šlac ne' mbancho na' cate' ba gotcho.

¹⁰ Le to tocho cheyaḷa' techo lao Criston' gan' chone' yeḷa' justisen' cont chogbi'en checho na' gone' soacho mbalaz o saca'zi'cho con can' ba bencho šlac mbancho, še bencho da' güen o da' mal.

Benachen' guac yesenite' binlo len Diosen'

¹¹ Na' dan' nezeto' yogo'cho yodecho cuent lao Xancho Criston' che yogo'lol da' ba bencho, da'nan' chṅeyoeto' bene' yosozenague' che'. Diosen' nezde' do laže'to' chṅeyoeto' bene' yosozenague' che', na' zoa' lez lecze le'e chacbe'ele lo' lažda'olen' zoato' chonton' do laže'to'.

¹² Bi nacho chonxen cuinto' da' yoble dan' chnia' ca', san chnia' ca' cont yebele can' chonton' na' nezele naquen' yoži'ile xtiža' bene' ca' chesenelagüe' cheto'. Bene' ca' chesa'laže' da' ba zjansede' na' da' zjanaque' no zjanaque'. Bibi xbab chesone' che can' nac yichjlažda'ogaquen'.

¹³ Še chaquele chactontto' can' ba benton', le gon xbab bento' con can' gwna Diosen'. Na' še chaquele

zoašagüe'cze yichjlažda'oto', le gon xbab chonto' bi da' chonto' cont chaclento' le'e.

14 Leca chaque Criston' chio' na' da'nan' chonto' xšinen'. Na' nezecho toz Criston' bnežjw cuine' gote' neche yogo'cho, na' da' naccho txen len le' guac nacho yogo'cho ba gotcho len le'.

15 Bnežjw cuine' gote' neche yogo' chio' benach, cont soa cuezcho goncho can' chazlaže' na' bich soa cuezcho goncho con ca žan checho. Gote' na' bebane' ladjo bene' guaten' neche chio'.

16 Neto' cate' bina' šejnilaže'to' Criston' goqueto' bibi zaque', le bento' xbab zaca' bene' še no naque' lo yežlio nga o še bi da' de che'. Perw na'a bich chonto' xbaben' ca' che Criston' o che note'teze bene'.

17 Na' note'tezcho še naccho Criston' txen, Diosen' ba bocobe' yichjlažda'ochon'. Na' bich chebecho da' ca' bebecho cana' na' bich choncho can' bencho cana'. Zoacho ca bene' cobe.

18 Diosen' bozoe' chio' binlo len le' na' bene' cont beyaccho ca bene' cobe cate' gwyejnilaže'cho Criston'. Na' gwlo'e lo na'cho ye'cho bene' can' yesenite' binlo len Diosen'.

19 Ye'cho legaue' Diosen' gwsele' Criston' cont note'teze bene' yesejnilaže' le' yesenite' binlo len Diosen', na' Diosen' bich gone' cuent che da' xinj dan' ba gosone'. Can' cheyala' ye'cho bene' cont yesenite' binlo len Diosen'.

20 Criston' gwsele' chio' ca cuine' na' Diosen' chaclaže' neyoecho bene' ca cuincze Criston' chneyoede' legaue', ye'chone': "Le soa binlo len Diosen'."

21 Criston' bibi da' mal bene'. Perw na' Diosen' bene' cont Criston' gwxcaca'zi'e neche xtola'chon'

cont none' chio' be_{ne}' güen da' chejnilaže' chone'.

6

¹ Neto' chonto' xšin Diosen' txen len le'. Da'n_{an}' ch_{ne}yoeto' le'e, le gon can' chazlaže' Diosen' cont gwlo'ele naquen to da' zaca'chgua da' beyaše' beži'ilaže'de' chio'.

² Nyoj can' gwne':

Cate' bžin ža goc da' bžia' bia', cana' bzenaga' čio'. Na' cate' bžin ža benan', cana'chen' goclena' le'. Na' dan' nyojen ca' zejen na'a bač bžin žan' chaclen Diosen' be_na_{ch}en', le ža na'aža chnežjue' yela' mban toli toca_{ne} čhe be_{ne}' chesejnilaže' Jesu-criston'.

³ Bi chonto' bite'teze da' gwžon cont be_{ne}' bi yesejnilaže'ne', le chaclaže'to' bibi gata' da' yesenelagüe be_{ne}' čhe xšin Diosen' da' chonto'.

⁴ Da'n_{an}' bite'teze da' chonto' chlo'eto' chonto' xšin Diosen' ca cheyala'. Chyo chče_{he}to' cate' choso_{chi} chososaca' be_{ne}' neto', cate' chzaca'zi' chzaca'yaše'to', na' cate' za'ac bichle da' mal len neto'.

⁵ Zoa cate' goseyine' neto', cate' goseyixjue' neto' ližya, na' cate' gosebeque' žaš čhe xtiža'ton'. Zan las bento' žin gual, na' gwlejšto' bišgal na' gwbił gwdonto'.

⁶ Na' da' chi' yichjšto' chonto' xšin Diosen' can' chazlažen', bitw bi da' yela' zto' chonto'. Chzejni'ito' be_{ne}' len yela' chejni'i čhe Diosen', napt_o' yela' chxenlaže' len yogo'loł be_{ne}' na' chonto' güen len yogo'lole'. Chonto' con can' chzejni'i Spiritw čhe Diosen' neto', na' do laže'to' chaqueto' yogo'loł be_{ne}'.

⁷ Zoato' chzejni'ito' be_{ne}' diža' li, na' chonto' yogo'lo_l da' chonto' len yela' guac che Diosen'. Na' da' zoato' chonto' da' zej to licha, chaclenen cont soeto' tillento' da' malen' na' cont bi gwzenagto' che gwxiyen'.

⁸ Zoato' chonto' xšin Diosen' can' chazlaže' cate' chesonxen be_{ne}' neto' na' cate' chesegue'ede' neto', cate' chesene' güen cheto' na' cate' chesene' mal. Choe'to' diža' li, cate' be_{ne}' chesejle'e cheto' na' cate' be_{ne}' chesacde' chonlaže'to'.

⁹ Ba_l be_{ne}' bi chesejle'e chonto' da' zaca', perw yeba_le' zja_{ne}zde' chonto' da' zaca'. Zan las chonto' xbab gatzto', perw ne' mbanto'. Na' la'czla' yogo' da' ca' chac cheto', bi_{na}' yesote' neto'.

¹⁰ Da' zan da' chac cont gacyaše'to', perw chbeto' lo' lažda'oton'. Nga'anyaše'to', perw chonto' cont be_{ne}' zan nite' mbalaz. Na' la'czla' bibi de cheto', yogo'lo_l bi da' de naquen cheto' da' nacto' Criston' txen.

¹¹ Le'e be_{ne}' Corinto, ba_{ch} be'lento' le'e yogo' diža' da' yo'o lo' lažda'oton', le chacchgüeto' le'e.

¹² Nži'ilaže'to' le'e, perw le'e bitec nži'ilaže'le neto'.

¹³ Chata'yoeda' le'e ca chon to be_{ne}' len xi'ine', le gaque neda' ca chacda' le'e.

Spiritw che Diosen' zoan lo' yichjlaždao' chio' chejnilaže'chone'

¹⁴ Bi cheya_la' gaccho txen len be_{ne}' bi chesejnilaže' Criston'. Še Diosen' ba none' chio' be_{ne}' güen len le', bich gac goncho txen len be_{ne}' cheson da' malen'. Chio' yo'o be'ni' che Criston' lo' yichjlažda'ochon' bi cheya_la' goncho txen len be_{ne}' bi yo'o be'ni' chen' lo' yichjlažda'ogaque'.

15 Criston' bi chac gone' txen len Satanás dan' chnabia' da' xigüe' ca', na' ca'cze beñe' chejnilaže' Criston' bi cheyała' gone' txen len beñe' bi chejnilaže' Criston'.

16 Nezecho bi gac še' l gua'a lsaca' da' chesejnilaže' beñe' lo' yodao' gan' chejnilaže'cho Diosen', na' ca'cze bi chac soa Diosen' len chio' chejnilaže'chone' še zoa bichle da' chejnilaže'cho. Chac can' gwna Diosen':

Soa' len legaque' na' talena' legaque'.

Neda' Dios naca' ben' yesejnilaže' na' legaque' yesaque' yež chia'.

17 Da'nan' cheyała' goncho can' gwna Xancho Diosen':

Le yechoj len beñe' bi chesejnilaže' neda' na' bi gacle toze len legaque'.

Na' bi gonle da' xinjen'.

Nachen' yebeda' soa' len le'e.

18 Na' gaca' Xale, na' le'e gacle xi'ina'.

Can' ža Xancho Dios ben' nape la'zelagüe yela' guac xen.

7

1 Le'e beñe' chacda', ba nezecho can' gwna Diosen' gone' güen len chio'. Da'nan' cheyała' cuejyichjcho bich goncho bite'teze da' xinj da' gwchenen cuerp chechon' o yichjlažda'ochon'. Na' cheyała' gapcho Diosen' bala'an gwzenagcho che' tža tža na' šejch gaccho beñe' güen can' chaclaže'.

Ba bža' xbab che beñe' Corinto ca'

2 Le gaque neto'. Ne tole bibi beneto'. Ne tole bi bzejni'ito' clele, na' ne tole bi gwziye'to'.

³ Gague žia' ca' cont tīla' le'e, le can' ba gwnia' cana', chacda' le'e na'a šlac mbancho na' lecz ca' gacda' le'e cate' ba gota'.

⁴ Nezdā' lo' lažda'ogua' gonle can' chazlaže' Diosen', na' chbeda' choe'lēna' beņe' diža' ca gūēnna' chonle. Ba beyacxenlaža' da' gwnezdā' chonle gūēn, na' zoa' mbalaz la'czla' da' zan da' chac chia'.

⁵ Cate' bežinto' Macedonian' bibi latje gota' cont yezi'laže'to' len da' gwdi gwxaca'to'. Gwnita' beņe' bosošašlene' neto' na' lecze bžebto' lo' yichjlažda'oto' goqueto' nac gacto'.

⁶ Na' Dios ben' cheyoe'xene' beņe', beyoe'xene' neto' da' bela' Titon'.

⁷ Na' beyacxenlaže'to' gague da' bele'e na'zen' san da' bedeye'e diža' chebede' can' chonlen'. Na' be'e diža' zelaže'le yedēna'to' le'e da' yoble. Na' že' chegūine'le che dan' ba goquen' na' chi' yichjle gonle can' gwnian'. Nachen' leca bebechda' gwnezdā' da' ca'.

⁸ Chacbe'eda' gocyāše'le can' gwnia' le'e cartēn' bzoja' le'e. Na' gwdechle betinjda' da' bena' cont gocyāše'le, perw na'a bich chetinjda' da' gwsela' cartēn', le šložzen' gocyāše'le.

⁹ Chbeda' na'a, le goclenen le'e cont begūine'laže'le che da' xinjen' benle na' betinjele chen, can' goclaže' Diosen'. Na' can' goquen' bi bchojen mal dan' gocyāše'len'.

¹⁰ Cate' ba bencho da' xinj, Diosen' chaclaže' yegūine'cho che dan' benchon' na' yetinjechon. Na' chone' yela' mban toli tocanē che chio' chetinje xtola'chon', na' leca mbalazch soacho še ba betinjecho xtola'chon'. Perw beņe' zan cate'

chesezüine'laže' bi chesyetinjde' xtoła'gaquen', nach yesebiaye'e.

11 Chebe Diosen' can' begüine'len', le goclenen gwzelaže'le benle can' gwna Diosen'. Goclaže'le gwlo'ele bich chonle txen len ben' ben da' xinjen', san bža'ale che da' xinjen' benen'. Bžeble yedeyena' le'e castigw na' gwzelaže'le gonle ca yebeda'. Nach be'le castigw che ben' ben da' xinjen'. Nachbia' bich bi xtoła'le de can' benlna'.

12 Na' ca nac carten' bzoja' le'e, gague gwche' yichja' che ben' ben da' xinj na'ze, o che ben' bende' ca', san gwche' yichja' che le'e cont gache'ele lao Diosen' ne' chaquele neto' na' ne' chaclaže'le gonle can' che'to' le'e.

13 Na' na'a ba beyacxenlaže'to' da' bzenagle cheto'.

Na' lecze chebechgüeto' ca mbalaz zoa Titon', le yogo'le benle ga bezoa Titon' binlo len xbab da' yo'o lo' yichjlažda'ogüen'.

14 Goša' Titon' nezda' gonle güen. Na' bi cheto'eda' da' goša'ne' ca', le ca da' li zjanac yogo' da' chzejni'ito' le'e, lecz ca' da' li bchoj dan' gožto' Titon', na' nachbia' be'to' diža' li.

15 Na' ba chacchde' le'e cate' chjayze'ede' da' bzenagle che' na' da' bžeble caten' gwnezele benle da' xinjen'.

16 Da'nan' chebeda' na' nezda' yeyož gonle can' chazlaže' Diosen'.

8

Besezande' da' gota' chegaque' gosaclene' bene' yoble

1 Bene' migw, chaclaže'to' nezele can' ba goclen Diosen' to cuen to cuen bene' ca' chesedop chesežag chesonxene' Criston' to to yež gan' mbane distritw Macedonian'.

2 Gocchgua yela' yaše' yela' zi' čhegaque', perw Diosen' bene' cont gwnita'chgüe' mbalaz lo' yichjlažda'ogaquen' na' besyebechgüede' bosotobe' mechw xen cont gosaclene' beņe' yoble.

3 Ne zda' na' choa' diža' bosonežjochgüe' da' beseyažje beņe' yoble la'czla' bibi gota' čhegaque', na' con xbab čhegaczen' gosone' ca'.

4 Goseneyoede' güe'to' latje yosonežjue' mechw cont yesaclene' beņe' ca' chesejnilaže' Diosen'.

5 Na' gosonche' can' bento' xbab yesone', le zgua'tec goson cuingaque' lo' na' Xancho Criston' na' lecze goson cuine' lo' na' neto' dan' gosaclaže'chgüe' yesone' can' chazlaže' Diosen'.

6 Da'n'an' ba gota'yoeto' Titon' yeyede' yeto gan' zoale cont gaclene' le'e yeyož gwtoble mechw dan' goclene' le'e gwzolaobtooble cana'.

7 Güenchgua chonle chejnilaže'chguale Criston' na' choe'chguale xtižen', da' zan da' chejni'ile che Diosen', chonchguale xšinen', na' chaquechgüele neto'. Lecze le gon güenchgua na' le gwtobe da' cheseyažje beņe'.

8 Bi chona' byen gwnežjwle mechon', san chaclaža' gonle xbab še chaquele Diosen' na' še chaque lježle do laže'le can' goson beņe' Macedonian' da' chesacde' Diosen' na' lježgaque'.

9 Nezele leca nži'ilaže' Xancho Jesucriston' chio'. Da' chacde' chio' bcua'ane' yogo'lo! da' šagüe' da' de che' gan' zoe' len Diosen' na' bide' golje' beņe' yaše' yežlio nga, bedeyene' cont yogo' dan' de che'

gaquen checho naccho txen len le'.

10 Nachen' gwzejni'ida' can' chacda' naquen güen gonle. Godgüiz goclaže'le gaclenle bene' yaše' ca' na' gwzolaole btoble mechon' do yichj do laže'le.

11 Na' chacda' güen yeyož gwtoblen na'a do yichj do laže'le can' gwzolaole, na' gwnežjwle con ca zelao saque'le.

12 Note'tezcho še do laže'cho chaclaže'cho gwnežjwcho bi da' gwnežjwcho, Diosen' yebede' la'czla' late'ze da' de da' gwnežjwchone'. Bi chnabe' gwnežjwchone' da' bi de checho.

13 Bi žia' gonle cont bich bi yega'an chele na' gata' che bene' yoble.

14 Con chaclaža' gata' da' chyažje yogo'le. Šlac na'a de che le'e, cheyała' gaclenle bene' ca' cheseyažjde'. ¿Chixe še gwžin ža cate' gata' chegaque' na' le'e chyažjele? Cana'chen' yesaclene' le'e cont gata' da' chyažje yogo'le.

15 Nach gac can' nyoj Xtiža' Diosen' žan: “Bene' botobe' da' zcha'o, bitw nacho becho'onen che', na' bene' botobe' late'ze, gota'cze da' byažjde'.”

Titon' na' bene' lježe' ca'

16 Choxclen Diosen' bene' cont Titon' zelaže'chgüe' gaclene' le'e con can' zelaža' neda'.

17 Na' cate' goša'ne' yedene'e le'e da' yoble cont gaclenche' le'e, bebede', le to gualaze' bene' xbab yeyede' gaclenche' le'e.

18 Na' chsel'a'to' yeto bene' lježcho len Titon'. Na' to cuen to cuen bene' ca' chesedop chesežag chesonxen Jesucriston' cheso'e diža' che benga

chsela'to', chesene' binlo chyixjue'ede' diža' güen che Jesucriston'.

¹⁹ Nachen' lecze gosebeje' le' cont sa'lene' neda' cate' ša'a gan' že' bene' lježcho ca' šjasana' mechw dan' chtobcho. Na' gwnežjwcho mechon' cont gacxen Xancho Jesucriston' na' cont gwlo'ele chbele chaclen bene' lježle.

²⁰⁻²¹ Yo'o yichjto' gonto' da' nac güen lao Xancho' na' lao benachen', le mechw xenna', na' bi chaclaže'to' yesene' chonto' clele len len.

²² Na' lecze chsela'to' yeto bene' lježcho len legaue'. Zan ni'a ba ble'eto' chone' xšin Diosen' do yichj do laže' na' na'a leca žan yide' gan' zoalen' da' nezde' zelaže'chguale gonle can' chazlaže' Diosen'.

²³ Na' ca nac Titon', chone' xšin Diosen' txen len neda' cont chaclento' le'e. Na' bene' ca' yechope, zjanite' chesone' cont Criston' chacxene', na' bene' ca' chesedop chesežag chesonxene' Jesucriston' gosebeje' legaue' na' chesesele' legaue'.

²⁴ Da'nan' chnia' le gon güen len legaue' cont bene' ca' chesonxene' Criston' to to yež yesenezde' chaquele legaue', na' le gwlo'e chonle güen can' gwnato' cate' be'to' diža' güen chele.

9

Bosotobe' mechon'

¹ Bi chonen byen gwzoja' le'e nia' cheyala' gwnežjwle mechw da' gaclen bene' chesejnilaže' Criston' ga yoble.

² Nezda' chaclaže'le gaclenle legaue'. Na' ba be'lena' bene' Macedonia ca' diža' cont yesenezde' le'e zoale distritw Acaya chaclaže'le gaclenle bene' yaše' ca' na' gwzolaole btoble mechon' godgüiz.

Da'nan' be_{ne}' ca' že' zan yež distritw Macedonia
lecze ba chesone' ca'.

³ Perw bia'cze chse_{la}' be_{ne}' ca' len Titon' cont
diža' dan' ba bia' che_{le} catec güenna' chon_{le} bi
gaquen ca da' güen_{laže}'. Chaclaža' yeyož gwto_{ble}
mechua' cont ba den cate' yida'.

⁴ Le še sa'len no be_{ne}' Macedonia neda' cate'
yedena'a le'e da' yoble, na' yeto'eda' che_{le} še bi_{na}'
gata' mechua', na' lecze le'e yeto'ele da' bi be_{ne}
can' gwnia' gon_{le}.

⁵ Da'nan' godca' güen yesebialao be_{ne}' lježcho
ca' šone yeside' gan' zoalen' cont yesaclene' le'e
yeyož gwto_{ble} mechw dan' gwnale gwnežjw_{le}.
Nachen' gwnežjw_{len} do yič_j do laže'le, gague
gwnežjw_{che}'elen.

⁶ Le gon xbab can' chesene': "Be_{ne}' chaz late'ze,
late'ze chelape', na' be_{ne}' chaz da' zcha'o, da'
zcha'o chelape'."

⁷ Da'nan' to tole cheya_{la}' gwnežjw_{le} gaca'te' da'
chebele gwnežjw_{le}, na' bi gwnežjw_{che}'elen, san
gwnežjw_{len} do laže'le, le chebe Diosen' be_{ne}' zoa
mbalaz chzande' bi da' chnežjue'.

⁸ Diosen' nape' yel_a' guac cont chaclenchgüe'
chio' len bite'teze da' chyažjecho. Na' chac chone'
cont chata' yogo'lo_l da' chyažjecho bate'teze ne_{che}
gac gwnežjw_{cho} da' chyažje be_{ne}' yoble na' goncho
bichle da' güen.

⁹ Quinga nyoj Xtiža' Diosen' che be_{ne}' chzande'
da' de che', žan:

Ba bnežjue' da' beseyažje zan be_{ne}' yaše'.

Na' bi gan_{laže}' Diosen' da' güen dan' benen'.

¹⁰ Diosen' chone' cont chata' no xoa' bi_n na' bichle
da' chazcho; chone' cont chata' da' che'ej da'

chagwcho. Lecze le' gone' cont gata' bichle da' chyažjele na' cont cha'o xenchen, na' gone' cont šejchle gonchle da' güen.

¹¹ Bite'teze da' chac chele, Diosen' gone' cont gata' da' zcha'o da' gwnežjwle bene' yoble. Nach cate' šjanežjwto' bene' yaše' ca' dan' ba btoble, yeso'e yela' choxcen che Diosen'.

¹² Le da' gwnežjwle da' cheseyažje bene' chesejni-laže' Jesucriston' ga yoble, bene' zan yeso'e yela' choxcen che Diosen'.

¹³ Na' cate' bene' yaše' ca' yesezi'e mechon' chtoble, gwlo'en chzenagle diža' güen che Criston' do yichj do laže'le. Nach legaque' yeso'e yela' choxcen che Diosen' da' gwsele'le da' zcha'o mechw da' gaclenen legaque'. Lecze yeso'e yela' choxcen che' da' chaclenle yogo' bene' chesejnilaže' Criston'.

¹⁴ Na' do chesacde' le'e yosol güiže' Diosen' yesenabe' gaclenche' le'e, le nacbia' ba nži'ilaže'chgua Diosen' le'e.

¹⁵ Choxcen Diosen' gwsele' Xancho Jesucriston' len chio'. Bibi diža' de da' nacho catec zaca' go-clenna' da' bene' len chio' gwsele'ne'.

10

Diosen' gwleje' Pablon' cont bzejni'ide' bene'

¹ Chesena bal bene' chžeba' tila' le'e cate' zoa' len le'e na' con cate'ze zoa' zito' chzoja' cart chdila' le'e. Bi naquen ca', san chneyoeda' le'e diža' šagüe' ca Criston' gwneyoede' bene' diža' šagüe' da' goque' bene' xenlaže' na' bene' šagüe'.

² Chneyoeda' le'e gonle da' güen cont bi tila' le'e caten' yedetila' bene' chesacde' chona' con can' žan chia'.

³ Na' la'czla' zoato' lo yežlion' na' nacto' benachze, cate' chdillento' da' malen' bi chdillenton' ca benachze.

⁴ San Diosen' noñe' neto' yela' guac cont choeto' chlej chšošjto' yogo' da' chon gwxiyen', le bi soeto' tillenton' to gualazto'.

⁵ Can' chac, Diosen' chaclene' neto' chonto' cont chosozexjwyichj bene' chosozenague' che Criston' na' chesebejyichje' xbab mal chegaquen' na' bichle da' cheseza'laže' da' chžonen yesombi'e Diosen'.

⁶ Na' cate' yeyož gata'bia' še yogo'le gwzenagle che Diosen', cana' ngüiato' gonto' castigw che nole bi chzenagle che'.

⁷ Le gon xbab che dan' chle'ele chonto'. Še nole chaquele nacle txen len Criston', le yeyon xbab lecze neto' nacto' txen len le'.

⁸ Na' bi yeto'eda' güe'cha' diža' yelate' can' ba bian', le chebeda' gwseła' Xancho Criston' neto' cont bzejni'ito' le'e diža' da' goclenen le'e, gague da' bžiyin' le'e.

⁹ Bi chaclaža' no gacde' še chzoja' cart quinga cont gwšeba' le'e.

¹⁰ Bene' ca' chesenelagüe' chia' chesene' cate' zoa' zito' chzoja' cart znia ca che no bene' gwnabia', na' chesene' bi chac bi gona' cate' zoa' len le'e na' bi choa' diža' da' zaca' gwzenagle.

¹¹ Bene' ca' chesenelagüe' chia' cheyała' yesenezde' can' žato' le'e cart da' chzojto' le'e cate' zoato' zito', lecz ca' gonto' cate' yedesoato' len le'e.

12 Bi chaclaže'to' gonlebeto' bene' ca' chesonxen cuingaque'. Chesacde' güenchgua chesone', le to toe' con chesena' lježe' cont chesene' chesonche' güench clal ca cheson bene' lježe', na' bibi zejen chesone' ca'.

13 Neto' bi gonxen cuinto'. Con güe'to' diža' che da' ca' goclén Diosen' neto' bento' gan' ba gwsele' neto', le lecze gan' zoalen' ba gwsele' neto'.

14 Da'nán' bi chonlaže'to' cate' choe'to' diža' che da' ba bento' gan' zoalen', le nacto' bene' nechw bzejni'to' le'e diža' güen che Criston'. Šaca' bi bento' žin gan' zoalen' chonlaže'to' choe'to' dižan' ca', perw benton'.

15 Na' bi güe'to' diža' che da' ben bene' yoble, bi nato' neto' benton'. Zoato' lez šejnilaže'chle Criston' cont gaclenle neto' gonchto' xšin Diosen' gan' zoalen'.

16 Na' chaclaže'to' chixjue'eto' diža' güen che Criston' ga naquen zito'ch ca gan' zoale na'. Chaclaže'to' chixjue'eton' ga nono na' chixjue'eden' cont güe'to' diža' che xšin Diosen' da' ba bento' na' bi güe'to' che da' ba ben bene' yoble.

17 Bi cheyala' gonxen cuincho, san cheyala' gonxencho Xancho Dios.

18 La'czla' še to bene' ne' chone' güen, bi naquen da' šejle'cho. Perw še Xancho Diosen' ne' chone' güen nachen' nezecho da' li chone' güen.

11

Pablon' na' bene' ca' cheson cuingaque' postlw

1 Chaclaža' gwzenagle yeto chop diža' güen da' gua' che cuina' la'czla' še chaquele naquen diža' da' bibi zaca'. Le gwzenag chia'.

2 Neda' bzejni'ida' le'e xtiža' Criston' da' nechw cont gwyejnilaže'lene', na' Diosen' chone' cont chacda' le'e do yichj do laža'. Na' chaclaža' gaquele toze Criston' cont zaca'le gona' le'e lo ne'e, gacle ca to no'ol güego', no'ole napši'i cuine' da' chacde' toz beņe' byo beņe' si' le'.

3 Chxožda' yeseziye' beņe' le'e cont bich šejnilaže'le Criston' do laže'le na' bich gaquele toz le'. Can' gwziye' belen' da' no'ole nechon', no'olen' gože' Eva, da' nacba' be xigüe'.

4 Cate' chesela'ac beņe' gan' zoale na' chosozejni'ide' le'e che Jesúsen' nža'le can' ba bzejni'ito' le'e, o chosozejni'ide' nža'le che Spiritw che Diosen' o che diža' güen chen', la' chzenagtele čegaque'. Da'nan' chxožda' yeseziye'e le'e.

5 Ba nonle beņe' ca' ca postlw chele na' chonxenle legaque'. Na' neda' zaca'cha' ca legaque'.

6 La'czla' bi choa' diža' xdan ca chesoe' legaque', ba ble'eczele yogo' dan' ba bento' na' nezczele chejni'ito' xtiža' Diosen' binlo.

7 ¿Chaquele malen' bena' bibi laxjua' gwxia' cate' be'lena' le'e diža' güen che Diosen'? Ben cuina' ca to beņe' bibi zaca' da' bibi laxjua' gwxia' cont bena' ga zoachle mbalaz.

8 Gwxia' mechw da' goson beņe' ca' chesedop chesežag chesonxene' Criston' ga yoble cont be'lena' le'e xtiža' Diosen'.

9 Na' cate' gwzoa' len le'e, la'czla' bi gota' da' byažjda', bi gwṇabdan' le'e. Beņe' ca' zeya'ac Macedonia gosone' da' byažjda' cont bi benda' le'e zed,

na' bate'teze gwbatech gonda' le'e zed gonle da' chyažj chchinda'.

¹⁰ Chebeda' chac chnia' bibi gan chona' chyixjue'eda' xtiža' Diosen' len le'e o len bene' že' yež yoble ga mbane distritw Acayan'. Na' can' nezda' chaclen Criston' neda' choa' diža' li, can' nezda' gwbat gonda' le'e zed cont gonle da' chyažj chchinda'.

¹¹ Perw gague da' bi chacda' le'e bi gonda' le'e zed. Diosen' nezde' chacda' le'e.

¹² Na' gonhcza' can' chona' bibi laxjua' chzia' cont bi žel bi yosode'e bene' ca' yesene' toz can' chesone' len da' chon neto', le can' chesacłaže' yesene'.

¹³ Legaque' bi zjanaque' dogualje postlw. Con chosozejni'ide' diža' güenlaže' na' chesonlede' le'e cont gaquele gwseła' Criston' legaque'.

¹⁴ Bi yebanele can' chesonen', le ca'czen' chziye' Satanásen' chio', cheyon cuinen ca to angl bene' chactitchgua cont gaquecho naquen to angl güen bene' za' gan' zoa Diosen'.

¹⁵ Na' ca'czen' cheson bene' ca' chosozenag chen, chesonlede' le'e cont gaquele chosozejni'ide' diža' güen. Perw žin ža yesezaca'zi'e toli tocanē yela' güen da' mal chęgaquen'.

Da' ca' gwdi gwxaca' Pablo da' naque' postlw

¹⁶ Da' yoble žia' le'e, bi gaquele chona' xbab da' bibi zaca' can' chon bene' bi chejni'i. Perw la'czła' še chaquele chona' xbab da' bibi zaca', le gwzenag chia' šlac gua' to chope diža' güen che cuina'.

17 Gua' diža' güen che cuina' la' czla' nezda' Xancho Criston' bi be'e diža' güen che cuine'. Guan' ca bene' chon xbab da' bibi zaca', bene' bi chejni'i.

18 Bene' zan cheso'e diža' güen che cuingaue' che bi da' ba gosone' o bi da' ba goc chegaue', na' ca'czen' gona' neda'.

19 Ba non cuinle bene' sina' na' da'na'ljan' chbele chzenagle che bene' cheson xbab da' bibi zaca'.

20 Chzenagle che bene' ca' ba gosone' le'e ca xmosgaue'. Choe'le latje cheseziye'e le'e cont chnežjwle legaue' bi da' de chele na' chontezle bi da' chesene'. Chesonxen cuingaue' na' chesebaže' le'e cont chzenagle chegaue', na' bia'cze choe'le latje chosozejni'ide' le'e.

21 Chonljale xbab bžebto' le'e dan' bi beneto' le'e ca'.

Na' da' yoble gua' diža' ca bene' chon xbab da' bibi zaca', le bite'teze diža' güen da' cheyaxje bene' güe'e che cuine' note'teze naue', lecze cheyaxjda' gua' dižan' nac ca' che cuina'.

22 Chesonxen cuingaue' da' gosalje' gan' že' bene' chesaue' diža' hebreo. Nezczele lecze goljelena' bene' chesaue' diža' hebreo. Na' chesonxen cuingaue' da' zjanaue' bene' Israel. Nezczele lecze bene' Israel neda'. Na' chesonxen cuingaue' da' gosalje' lo diaža che da' Abraham. Na' nezczele lecze diaža che da' Abrahanna' neda'.

23 Chesene' Criston' gwsele' legaue' cont yesone' xšine'. Nezczele Criston' gwsele' neda' na' ba bencha' xšinen' ca legaue'. Si'xenle dan' choa' diža' ca bene' chon xbab da' bibi zaca', ca bene' bi chejni'i. Ba bencha' žin gual ca legaue', zan ni'ach ba goseyin justis ca' neda' da' choa' xtiža' Diosen'

clél ca da' ba goc che legaque'. Na' zan ni'ach bene' ca' chesegue'ede' neda' ba goseyixjue' neda' ližya clél ca dan' ba goc che bene' ca' chosozejni'ide' le'e. Na' zan ni'a ba bela' cbi gota'.

24 Gayo' ni'a goseyin bene' Israel gualaž chia' neda' tašjw de yid togaljechoa ni'a güeje.

25 Šone ni'a bene' justis ca' goseyine' neda' xis. Na' tñi'a bosotacue' neda' yej yelate'ze ca gosote' neda'. Na' cate' zya'a yež zito' to lo' barcw, šon ni'a bočinj nisdaon' barcon', na' cane bžina' yo biž. Na' lo šon ni'an beyinjenna', tñi'a gwdeła' nisdaon' tža tyel.

26 Zan ni'a ba gwy'a'a yež zito' jatixjue'eda' xtiža' Criston'. Zan ni'a cane goc gwdia' yegw ca'. Zoa cate' goca' lo na' bene' gwban. Zoa cate' bene' Israel gualaž chia' gosaclače' yesote' neda', na' zoa cate' bene' bi zjanaque' bene' Israel gosaclače' yesote' neda'. Na' zan ni'a do lo ciuda, do ga nono bene' že' na' do lo nisdaon' yelate'ze bi gota'. Na' yogo' ža chaš bene' chesonlače' chesene' zjanaque' chio' txen na' chxožda' yosožiaye'e xšin Diosen' dan' chonan'.

27 Zan ni'a ba bena' xšin Diosen' benten ga jaxaque'chgüeda', na' zan ni'a bchejda' bi gwtasa'. Nombi'a yela' chbił chdon, le zan ni'a bi gota' da' ye'ej gagua'. Na' lecze zan ni'a beyaga' bi gota' xa' da' byažjda'.

28 Da' zanch da' ba gwdi gwxaca' da' bi choa' diža', na' lecze yogo' ža chi'chgua yichja' nac chac che le'e chdop chžagle chonxenle Criston' to to yež.

29 Note'tezle cate' bi zoachachle len Criston' o bi chzoele gonle can' chazlače' Diosen', chacyaše'chgüeda' cacze nacho nedan' chona' ca'. Na'

lecze cate' bene' chesego'oyele' le'e cont chonle da' mal, leca chacda' lo' yichjlažda'ogua' na' chža'a dan' ba chonle can' že'na'.

³⁰ Na' da' chonen byen güe'cha' diža' che cuina', nach gua' diža' che da' ca' chlo'en bi chac bi gona' to gualaza'.

³¹ Dios bene' cheyala' gonxencho toli tocanē nezde' choa' diža' li. Len' naque' Xa Xancho Jesucriston' na' chonxen Jesucriston' le'.

³² Na' yeto da' goc chia', cate' gwzoa' ciuda Damasco, bene' goc gobernador šlac gwnabia' rey Aretas bnite' bene' gosape' cho'a puert da' zoa le'e ze'e da' nyečhj ciudan' cont yesezene' neda' cate' yechoja'.

³³ Perw bene' lježcho ca' gosegüe'e neda' to lo' žome xen na' besyeletje' neda' to cho'a ventan le'e ze'e da' nyečhje ciudan' cont bi gosezene' neda'.

12

Da' ble'edagüe' Pablon'

¹ Bi chazlaža' güe'cha' diža' güen che cuina', san gua' diža' che da' ca' da' ba ble'edagüe'da' na' da' ca' ba bzejni'i Xancho Criston' neda'.

²⁻³ Ba chejnilaža' Criston' cate' goc chia' quinga ba goc žta' iz. Diosen' bene' neče gwya'a yaban' gan' zoen'. Bi nezda' še gwya'a len cuerp chia', Dios nan' nezde'.

⁴ Con nezda' bžina' gan' zoa Diosen' na' benda' bene' ca' že' na' cheso'e diža' zaca' da' bi chac nia', diža' zaca' da' bi de latje güe' beňach yežlio nga.

⁵ Šaca' žan gonxen cuina', yejni'a gonxen cuina' che da' ca' ba blo'e Diosen' neda', perw bi žan

gonxen cuina' che bi da' ba bena' neda'. Con gua' diža' che da' ca' ba goc chia' da' chosolo'en bi chac bi gona' to gualaza'.

⁶ Šaca' žan gonxen cuina', da' zan da' güen ba bena' da' gac gua' diža' chen, diža' da' naquen da' li, gague da' güenlaže'. Perw bi gua' diža' che bi da' güen da' ba bena', le bi chaclaža' no gonxench neda' ca cheyała'. Yejni'a yesone' xbab še zaca' con ca nac da' chesele'ede' chona' na' can' chesende' choa' xtiža' Diosen'.

⁷ Cont bi ga'laža' che da' ble'edagüe'da' na' da' ba bzejni'i Xancho Criston' neda', Diosen' be'e latje chžaglagua' len to da' zoa cha'an ca cha'a yeše' lo cuerp chia' nga, na' leca chaclaže' Satanásen' gacda' tole da' chac chia' ca'.

⁸ Šone ni'a ba gwñabda' Xancho Criston' yeque'e dan' chžaglagua' len cuerp chian'.

⁹ Nach Xanchon' gože' neda': "Bi yeca'a dan' chžaglaguon', san soacza' gaclena' le'. Lezen da' chyažjdo'. Cate' bi chac bi gono', canan' gacbe'edo' chaclena' le' cont gono' bi da' cheyała' gono'." Da'nan' chbeda' güe'cha' diža' che da' ca' chosolo'en bi chac bi gona' še Criston' bi chaclene' neda' len yela' guac chen'.

¹⁰ Na' da'nan', cont gaxen Criston', chbeda' bite'teze da' chac chia' da' chlo'en chyažjda' gac-lene' neda'. Chbeda' cate' chesezi'diža' beñe' neda', cate' bi de da' chyažjda', cate' beñe' chosolagšibe' neda', na' cate' bichle da' chžaglagua', le cate' chac chia' ca', cana'ch chaclench Criston' neda' len yela' guac chen'.

Pablon' gwche' yichje' che beñe' chesonxen

Criston' Corinto

¹¹ Ba bia' diža' benxen cuina' ca chon bene' bi chejni'i. Le'e cheyała' güe'le diža' chia' naca' bene' zaca', perw bi chonle ca'. Da'nan' benen byen bia' dižan' ca'. Da' juisyw chonxenle bene' ca' ba nonele ca postlw chele. Na' neda' ne late'ze bi chyažjen cont gaca' bene' zaca' ca legaque'. Žia' ca' la'czła' chacbe'eda' bibi zaca' šaca' bi zoa Diosen' len neda'.

¹² Ba ble'ele naca' dogualje postlw, le cate' gw-zoa' len le'e, Diosen' blo'e zoa yela' guac chen' len neda' na' bene' cont goc bichle da' zaca' yesyebane bene', na' goclene' neda' bchejda' yogo' da' goc chia' šlac bena' xšinen' gan' zoalen'.

¹³ Toze ca güenna' bena' len le'e na' can' bena' len bene' yež yoble ga chesedop chesežague' chesonx-ene' Criston', con da' bi bia' latje gonle da' chyažj chchinda'. Le si'xen da' malen' bena' bi benda' le'e zed.

¹⁴ Chaclaža' yida' deña'a le'e da' gwyone ni'a. Na' bi gonda' le'e zed cate' yida'. Bi chaclaža' gonle neda' bi da' de chele, con chaclaža' gwzenagle chia' na' gon cuinle lo na' Criston'. Ca no bidao' bi cheyała' gwnežjwbe' bi da' chyažje xaxna'be', san xaxna'be' cheyała' gwnežjue' da' chyažje lebe', ca'czen' naquen len le'e na' len neda'.

¹⁵ Chbeda' chzanda' bite'teze da' de chia' na' lente cuina' cont gaclencha' le'e, la'czła' šlac neda' chaquechda' le'e, le'e bi chaquetecele neda'.

¹⁶ Na' balle, la'czła' chacbe'ele bi benda' le'e zed len da' byažj bchinda', žale gwziya'a le'e.

¹⁷ ¿Bi nezele bi gwziya'a le'e cate' gwsela' note'teze bene' ca' ba gwsela' gan' zoale na'?

18 Gwñeyoeda' Titon' bedene'e le'e na' gwsela' yeto bene' lježcho len le'. ¿Bi ñezele bi gwziye' Titon' le'e? Le' len neda', toz can' chonto', na' toz can' chaclaže'to' gaclento' le'e.

19 ¿Chaquele ba bia' diža' quinga cont ñezele bibi da' xinj chonto'? Gague da'nan' ba bia' dižan' ca'. Ba gwnia' yogo' da' ba gwnia' cont chaclena' le'e gonchle xbab can' chazlaže' Diosen', le chacda' le'e. Diosen' ñezde' yogo' da' ba gwnia' le'e, na' naca' Criston' txen chzejni'ida' le'e.

20 Con chžeba' cate' yedena'a le'e še gata'bia' bi chonle güen can' chaclaža' gonlen', na' še ba chonle da' mal, bi šolaže'le can' gona' len le'e. Chacda' chixe še chdile chšašle na' chgue'e lježle o chloc lježle o chazlaže'le gac güen che cuinzle. Chixe še chne che lježle, še chchitjle diža', še cha'laže'le o še de da' zed chele.

21 Chžeba' cate' yedyena'a le'e še gata'bia' zanle bina' cuejyichjle da' malen' ba benle, na' bina' yetinjele che da' yela' zto' chonle, che da' nzoa no xtole, o da' chata'lenle no bene' bi nac bene' chele o no'ole bi nac xo'olle. Na' Diosen' gone' yeto'eda' chele na' yegüine'da' chele še naquen ca'.

13

Pablon' že' gone' castigw che no chon da' malen'

1 Na'a gac šone ni'a yedena'a le'e. Cate' gagwcho xya che note'teze bene', guata'bia' nape' dola' še yotilen can' chesena chope o šone bene' cheso'e diža' can' goquen'.

2 Goša' le'e šlac gwzoo' len le'e caten' bedena'a le'e da' gwchope, bi yeyaše'da' bene' ca' goson da' xinjen' še bi yesyetinjde', na' gona' castigw che

yogo' nochle chon da' xinjen'. Na' da' yoble žia' ca' na'a šlac zoa' zito' len le'e.

³ Chaclaže'le gona' to da' gwlo'en chne Criston' len neda'. Da'nan' goṇa' castigw che nole chon da' xinjen'. Na' Criston' gwlo'e yela' guac xen che' cont saca'zi'le che da' xinj da' nonle.

⁴ Na' la'czla' Criston' ben cuine' ca bene' bibi chac gon cate' gosote'ne' le'e yag cruzen', zoe' na'a da' nape' yela' guac xen che Diosen'. Na' lecze neto' nacto' txen len Criston' ben cuinto' ca bene' bibi chac gon, perw gwlo'eto' le'e zoa yela' guac che Diosen' len neto'.

⁵ Le gonyane' xbab chelen' še da' li chejnilaže'le Jesucriston'. Nach gacbe'ele zoe' len le'e še da' li chejnilaže'lene'.

⁶ Na' zoa' lez lecze gacbe'ele zoe' len neto' na' nacto' postlw che'.

⁷ Chol güižto'ne' chele chṇabto' bich bi da' mal gonle, gague cont gacbe'ele zoa Jesucriston' len neto', san cont soale gonle da' güen. Le toze ca nonen še chesacbe'e bene' zoe' len neto' o še bi chesacbe'ede'.

⁸ Na' bibi castigw gonto' le'e še chzenagle diža' li che Jesucriston', con gaclento' le'e, še ca'.

⁹ Yebeto' gonto' ca bene' bibi yela' chnabia' nape', con še le'e ba chnabia'le chonle can' cheyała' gonle. Na' zoaczo' chol güižto' Diosen' chṇabto' gaclene' le'e gonle doxen can' cheyała' gonlen'.

¹⁰ Ba bzoja' da' quinga za' yedena'a le'e cont yetinjele xtoła'len' na' bi yažjen gona' znia len le'e. Diosen' gwsele' neda' naca' postlw che' na' bene' neda' yela' chnabia' cont gaclena' le'e, gague cont gwžiaya'a le'e.

11 Bene' migw chia', chnaba' gacšca güen chele. Le cuec yichjle gonyane'le yogo' da' chaclaže' Diosen' gonle. Le gon chach laže'le len bi da' chac chele. Le gac toze len ljež le'e chejnilaže'le Criston', na' le soa binlo tole yetole. Diosen' chacde' chio' na' chone' cont chzoa chbezcho binlo len xbab da' yo'o lo' yichjlažda'ochon', nachen' chnaba' soaščacze' len le'e.

12 Le gwnopa' na' lježle gwguap lježle tiox cate' chežagle txen, cont gacbia' chaque lježle tole yetole.

13 Yogo' bene' ca' chesejnilaže' Criston' do nga chosguape' le'e tiox.

14 Na' chnaba' Xancho Jesucriston' gaclenščacze' le'e. Na' Diosen' gonšque' gacbe'echle chacde' le'e, na' gonšca Spiritw che Diosen' cont xbab chele gaquen toze len xbab chen. Da' na'zen' chzoja'.

**Diža' güen che ancho Jesucristo
New Testament in Zapotec, Zoogocho
(MX:zpq:Zapotec, Zoogocho)**

copyright © 1987 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Zoogocho

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Zoogocho [zpq], Mexico

Copyright Information

© 1987, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Zoogocho

© 1987, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
de7d40fb-3909-53d8-8bea-744cf1ce0e41